



Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

| | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|---|--|---|
| Sastavnica | Odjel za talijanistiku | | | | akad . god. | 2022./2023. | |
| Naziv kolegija | Talijanski jezik 1 | | | | ECTS | 4 | |
| Naziv studija | Studij talijanskog jezika i književnosti | | | | | | |
| Razina studija | <input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski | <input type="checkbox"/> diplomski | <input type="checkbox"/> integrirani | | <input type="checkbox"/> poslijediplomski | | |
| Godina studija | <input checked="" type="checkbox"/> 1. | <input type="checkbox"/> 2. | <input type="checkbox"/> 3. | <input type="checkbox"/> 4. | <input type="checkbox"/> 5. | | |
| Semestar | <input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni | <input checked="" type="checkbox"/> I. | <input type="checkbox"/> II. | <input type="checkbox"/> III. | <input type="checkbox"/> IV. | <input type="checkbox"/> V. | <input type="checkbox"/> VI. |
| Status kolegija | <input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij | <input type="checkbox"/> izborni kolegij | <input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | | | Nastavničke kompetencije | <input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE |
| Opterećenje | <input type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> S | 90 | <input type="checkbox"/> V | Mrežne stranice kolegija | <input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE | |
| Mjesto i vrijeme izvođenja nastave | Sveučilište u Zadru, Stari kampus, dvorana 154 | | | Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij | Talijanski jezik | | |
| Početak nastave | 04.10.2022. | | | Završetak nastave | 27.01.2022. Ak. godina: 09.06.2022. | | |
| Preduvjeti za upis | Upisan preddiplomski studij na Odjelu za talijanistiku (studenti/ice bi trebali/trebale raspolagati osnovnim znanjem iz talijanskog jezika stečenim u srednjoj školi ili na intenzivnom tečaju održanom na Odjelu talijanistike). | | | | | | |
| Nositelj kolegija | Danijela Berišić Antić | | | | | | |
| E-mail | dantic@unizd.hr | | | Konzultacije | Naknadno odrediti | | |
| Izvođač kolegija | Danijela Berišić Antić | | | | | | |
| E-mail | dantic@unizd.hr | | | Konzultacije | | | |
| Suradnici na kolegiju | | | | | | | |
| E-mail | | | | Konzultacije | | | |
| Suradnici na kolegiju | | | | | | | |
| E-mail | | | | Konzultacije | | | |
| Vrste izvođenja nastave | <input type="checkbox"/> predavanja | <input type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu | <input type="checkbox"/> terenska nastava | | |
| | <input type="checkbox"/> samostalni zadaci | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža | <input type="checkbox"/> laboratorij | <input type="checkbox"/> mentorski rad | <input type="checkbox"/> ostalo | | |

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



| | | | | | |
|----------------------------------|--|---|---|--|---------------------------------------|
| Ishodi učenja kolegija | Studenti/ice će biti sposobni definirati osnovna gramatička pravila i riječi unutar rečenične strukture te primijeniti isto znanje u rješavanju zadataka što uključuje teoretsko poimanje i praktičnu primjenu stečenih znanja, razumjeti tekstove zadane razine, opisati ih, objasniti, sintetizirati, raspraviti iznoseći vlastite stavove, te primijeniti navedena umijeća i vještine u izvornim situacijama. | | | | |
| Ishodi učenja na razini programa | Nakon završenog stupnja na razini A1 studenti će razumjeti i koristiti jednostavan vokabular koji se odnosi na njihovu neposrednu okolinu. Moći će opisati gdje žive i osobe koje poznaju koristeći jednostavne jezične strukture te čitati vrlo jednostavne tekstove, primjerice, kratke članke, vremensku prognozu, oglase, plakate, kataloge i slično. Naučit će kako naručiti jelo u restoranu, tražiti i dati informaciju o dolasku na neku lokaciju, naručiti se za pregled kod liječnika i slično. | | | | |
| Načini praćenja studenata | <input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave | <input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu | <input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće | <input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija | <input type="checkbox"/> istraživanje |
| | <input type="checkbox"/> praktični rad | <input type="checkbox"/> eksperimentalni i rad | <input type="checkbox"/> izlaganje | <input type="checkbox"/> projekt | <input type="checkbox"/> seminar |
| | <input type="checkbox"/> kolokvij(i) | <input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit | <input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit | <input checked="" type="checkbox"/> ostalo: dnevnik čitanja u obliku kolokvija | |
| Uvjeti pristupanja ispitu | <ol style="list-style-type: none">1. Studenti moraju redovito pisati domaće uratke2. Studenti su dužni biti prisutni na 75% nastavnih sadržaja3. Studenti su dužni voditi dnevnik čitanja i pročitati jedan roman prema prijedlogu profesora | | | | |
| Ispitni rokovi | <input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok | | <input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok | <input type="checkbox"/> jesenski ispitni rok | |
| Termini ispitnih rokova | 1. i 2. rok naknadno će biti određen od 30.01. do 24.02. 3. i 4. rok naknadno će biti određen u rujnu | | | | |
| Opis kolegija | Studenti razvijaju jezično-komunikacijsku kompetenciju do razine A2 tako da istodobno razvijaju četiri temeljne vještine (slušanje, čitanje, usmeno izražavanje i pisanje), mogu prepoznati elemente usmenog teksta različitog tipa (dijalog, monolog, video-snimka, televizijska ili radijska emisija) vezano za studiranje u Italiji, svijet rada i zapošljavanje, putovanja i odmor, talijansko suvremeno društvo, sudjeluju bez pripreme u razgovoru na poznate | | | | |



| | |
|----------------------------------|--|
| | teme, pismeno produciraju tekstove različitih vrsta (sažetak, sastavak) na poznate teme te procjenjuju vlastiti napredak u razvijanju jezičnih vještina. |
| Sadržaj kolegija (nastavne teme) | <p>Ortografske norme standardnoga jezika – zakonitosti i izražajna moć (analiza teksta) – čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova; • Glagol biti i imati (u prezentu, perfektu i futuru – modo indicativo: presente, passato prossimo i futuro semplice) – primjena i uloga – Funkcija identifikacije osobe i pozdrava – Konjugacije -are, -ere i -ire; • Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član - articoli determinativi e indeterminativi e uso) – Funkcija odgovora na pozdrav - Razgovor; • Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni pridjevi) – Funkcionalna primjena – telefonski razgovor; • Nepravilni glagoli: volere, potere, dovere, andare, venire i primjena; • Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija; • Prijedlozi – jednostavni ili spojeni s članom: preposizioni semplici i articolate – primjena i uloga prijedloga na talijanskome jeziku – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – funkcionalna primjena – pisanje pisma. Strukturne vježbe prevođenja na talijanski jezik i obratno • Perfekt glagola • Naglašene i nenaglašene zamjenice. • Imperativ. Rad na odabranim izvornim materijalima.</p> <p>1. Pismeni test. Prezentacija kolegija: sadržaj, metode rada i vrednovanje. Talijanska abeceda; zvukovi (fonemi); znakovi (grafemi).</p> <p>2. UNITÀ 1</p> <p>Ciao!</p> <p>3. UNITÀ 1</p> <p>Ciao!</p> <p>4. UNITÀ 2</p> <p>All'università</p> <p>5. UNITÀ 2</p> <p>All'università</p> <p>6. UNITÀ 3</p> <p><i>E tu che cosa fai?</i></p> <p>7. UNITÀ 3</p> <p><i>E tu che cosa fai?</i></p> <p>8. UNITÀ 4</p> <p><i>In città</i></p> <p>9. UNITÀ 4</p> <p><i>In città</i></p> <p>10. UNITÀ 5</p> |



| | | | | | | |
|--|---|--|---|---|---|--|
| | <p><i>Ma che ci fai ancora qui</i></p> <p>11. UNITÀ 5</p> <p><i>Ma che ci fai ancora qui</i></p> <p>12. UNITÀ 6</p> <p>Facciamo spese!</p> <p>13. UNITÀ 6</p> <p>Facciamo spese!</p> <p>14. UNITÀ 7</p> <p>Noi andavamo sempre...</p> <p>15. UNITÀ 7</p> <p>Noi andavamo sempre...</p> <p>Usvajanje, ponavljanje i provjeravanje komunikacijskih, gramatičkih i leksičkih vještina u svakoj od navedenih cjelina.</p> | | | | | |
| <p>Obvezna literatura</p> | <p>- D. Piotti e Giulia De Savorgnani, UniversItalia, Alma Edizioni, Firenze, 2007.</p> <p>- J. Jernej, Talijanska konverzacijska gramatika, Šk, Zagreb, 1992.</p> <p>- P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica italiana di base, Zanichelli, 2009.</p> <p>Rječnici:</p> <p>- Lo Zingarelli, Vocabolario della lingua italiana, Zanichelli, Bologna, 2005.</p> <p>- Devoto- Oli, Il dizionario della lingua italiana, Le Monnier, Firenze, 2000.</p> <p>- M. Deanović- J. Jernej, Talijansko- hrvatski rječnik, Šk, Zagreb, 2006.</p> <p>- M. Deanović- J. Jernej, Hrvatsko- talijanski rječnik, Šk, Zagreb, 2008.</p> | | | | | |
| <p>Dodatna literatura</p> | <p>- Katerin Katerinov, La lingua italiana per stranieri: corso medio, Edizioni Guerra, Perugia, 1975.</p> <p>- M. Dardano e P. Trifone, La nuova grammatica della lingua italiana, Bologna, 1997.</p> <p>- T. Marin, Nuovo Progetto italiano: corso multimediale di lingua e civiltà italiana. Livello intermedio-avanzato B2/C1, EdiLingua, Roma, 2008.</p> | | | | | |
| <p>Mrežni izvori</p> | <p>www.scudit.net/mdindice.htm; www.impariamoitaliano.com/</p> | | | | | |
| <p>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</p> | Samo završni ispit | | | | | |
| | <p><input type="checkbox"/> završni pismeni ispit</p> | <p><input type="checkbox"/> završni usmeni ispit</p> | <p><input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit</p> | | <p><input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit</p> | |
| <p><input checked="" type="checkbox"/> samo kolokvij/za daće</p> | <p><input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit</p> | <p><input type="checkbox"/> seminarski rad</p> | <p><input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit</p> | <p><input type="checkbox"/> praktični rad</p> | <p><input type="checkbox"/> drugi oblici</p> | |



| | | |
|---|---|------------------|
| Način formiranja završne ocjene (%) | domaći uradci 25%; aktivnost u nastavi 10%; pročitani roman 25% (kolokvij i dnevnik čitanja); pismeni i usmeni dio ispita 40% | |
| Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%) | Ispod 60% | % nedovoljan (1) |
| | 60%-69% | % dovoljan (2) |
| | 70%-89% | % dobar (3) |
| | 80%-89% | % vrlo dobar (4) |
| | 90%-100% | % izvrstan (5) |
| Način praćenja kvalitete | <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo | |
| Napomena / Ostalo | <p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računi. /izbrisati po potrebi/</p> | |

Viša lektorica: Danijela Berišić Antić